

Programme de l'atelier du 8 septembre 2011  
préparé par Marie Madeleine Fontaine et Jean-Louis Fournel

« *Langues des pratiques militaires et langues de la guerre (XV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)* »

*Accueil des participants à 9 h*

*9h 15 : présentation de l'atelier*

9 h 30- 13 h :

Marie Madeleine Fontaine (Université Lille 3), « Une tentative utopique de la Renaissance : unifier la nécessaire terminologie des techniques militaires dans un sabir latin qui fasse appel aux différentes langues européennes ».

Pascal Brioist (CESR de Tours), « Grades, unités et formations militaires au XVI<sup>e</sup> siècle : transfert d'idées et de vocabulaire en France, Angleterre, Italie et Espagne ».

Cornel Zwierlein (Ruhr-Universität, Bochum), « La langue des techniques militaires chez les mercenaires allemands et italiens appelés en France dans la deuxième moitié du XVI<sup>e</sup> siècle ».

*Buffet au Centre de l'Université de Chicago*

14 h 30-18 h :

Giuliano Marchetto (Université de Trento) et Christian Zendri (Università di Trento/Université de Cosenza), « La langue de la guerre dans les textes juridiques : tradition du droit et expérience de la guerre ».

Francesco Senatore (Université de Naples Frédéric II) : « *Parole / effecti* : le langage de la médiation politique dans les sources documentaires de la Renaissance italienne »

Jean-Louis Fournel (Université Paris VIII) et Jean-Claude Zancarini (ENS de Lyon), « La langue du conflit à Florence : la politique comme poursuite de la guerre avec les mêmes mots ».

*La journée se tiendra au Centre de l'Université de Chicago à Paris,*

*6, rue Thomas Mann, 75013, Paris*

*(Métro ligne 14 ou RER C, Bibliothèque François Mitterand*

*Bus ligne 89, terminus)*

*Le Centre est proche de la Bibliothèque nationale de France, site François Mitterand.*